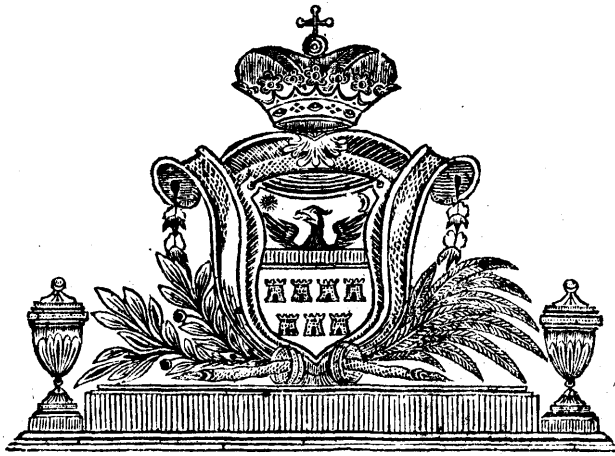


Прецьда ачестї Фої дїн  
прѣднѣ кѣ Фоїа пентрѣ  
мінте інімѣ шї лі-  
тератѣрѣ єсте пе єн  
жѣмѣтате де ан кѣ поѣа

2 ф. 24 кр., фѣрѣ поѣа 2 ф.  
8 кр. арѣ. Пентрѣ анѣїїн-  
цѣрї се пѣзтеск пѣнѣ ла 6  
рѣнѣрї 8 кр. де ачї ансѣ  
1 кр. арїїнт де єн рѣнѣ.

N<sup>o</sup> 41.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

Brashov, 6. Octomvrie.

### ЧЕЛЕЛАЛТЕ АКТЕ ПЕНТРѢ ДЕВАНТ!

АКТ ДЕ ОСІВІТ (acte separé).

„АКТ ДЕ ОСІВІТ АДАОС ЛА КОНВЕНЦІА АНКЕІАТЪ АН ЛОНДОН ЛА 15 ІАІЕ 1840, АНТРЕ КЪРЦІЛЕ ДЕ БРІТАНІА МАРЕ, ДЕ ІВСТРІА, ДЕ ПРЪСІА ШІ ДЕ РЪСІА, ДЕСПРЕ О ПАРТЕ, ШІ АНТРЕ ПОАРТА ОТОМАНЪ ДЕ АЛТЪ ПАРТЕ.

Аннѣація Са Сѣлтанѣа кѣѣтѣ а акорда шї а фаче кѣносѣѣте лѣї Меѣемеѣ Алі кондїціле єрмѣторїї анѣоїалї.

§. 1. Аннѣація Са фѣгѣдѣїѣѣ а анѣдѣї лѣї Меѣемеѣ Алі, пентрѣ єл шї пентрѣ єрмѣторїї лѣї ан лініє дрѣаптѣ адмїністрація Пашалїкѣлѣї де Врїпт; шї аннѣація Са фѣгѣдѣїѣѣ анкѣ, а да лѣї Меѣемеѣ Алі, пѣнѣ ва трѣї єл, кѣ тіѣлѣ де Пашѣ де Асѣе, шї кѣ команда четѣїї де Ст. Жеан де Акрѣ, адмїністрація де кѣтрѣ амїаїї а Сїрїї, акѣрїї ѡотарѣ єѣ се мѣрѣїнеасѣкѣ прїн єрмѣтоарѣ лініє де демаркаціє:

Ачѣасѣѣ лініє, анчѣпѣнѣа де ла промоторїѣ Рас-ал-Накѣора пе ла мааѣрїле мѣрїї медїтеранѣ, се ва анѣїнде деадрѣптѣла де аколо пѣнѣ ла гѣра рѣлѣлї Сѣїсабан, ла капѣла мїєѣѣнопѣїал а лѣкѣлѣї Тїкѣрїас; ва мерѣе деалѣѣнѣла мааѣлѣї ансѣан а зїєлѣї лѣк; ва єрма пе рѣпа дрѣаптѣ а рѣлѣлї Іордан шї деала мааѣла ансѣан а мѣрїї моарте, се ва анлѣѣнѣї дрѣпт пѣнѣ ла марѣа рошіє, єшїнда ла пѣнѣкѣлѣ мїєѣѣнопѣїал а голѣлѣлї де Акаба, шї ва єрма де аколо кѣтрѣ мааѣла де а-

пѣс а голѣлѣлї де Акаба шї кѣтрѣ мааѣла де рѣсѣрїт а голѣлѣлї де Сѣєц пѣнѣ ла Сѣєц.

Тотѣш, Сѣлтанѣа, фѣкѣнѣа ачѣсте пропѣнѣрїї, адаорѣ ла ачѣлеа кондїція, ка Меѣемеѣ Алі пе ачѣлеа єѣ де прїїмеасѣкѣ ан рѣстїмп де зѣче зїле лѣпѣ єї се вор фї амѣѣрѣѣшїт лѣї ан Аלקсандрїа прїн єн Агѣнт а аннѣацієї Сале, шї ка ан ачѣеаш врѣме Меѣемеѣ Алі єѣ депѣїє ан мѣнїле ачѣстѣї Агѣнт трѣєѣїнѣоасѣле інѣтрѣїї кѣтрѣ команѣанѣїї оѣїрїлор Сале де Іскат шї де марѣ, спре а се рѣтраѣе анѣатѣ дїн Аравїа шї дїн тоате четѣїїле сѣїнтѣ, карѣ се аѣлѣ ашѣзѣте ан ачѣеаш; дїн Інѣѣла Канѣїа; дїн дїстрїкѣлѣ де Адана шї дїн тоате чѣлелаалте пѣрїї а амѣѣрѣїїєї Отоманѣ карѣ нѣ єнѣт кѣпрїнѣє антре ѡотарѣле Врїптѣлѣї шї антре чѣле а ле Пашалїкѣлѣї де Акр; прѣкѣм Сѣл ансѣманат ачѣла ачї дїн єѣс.

§. 2. Дѣкѣ ан рѣстїмпѣла де зѣче зїле маї єѣс ѡотѣрѣт, Меѣемеѣ Алі н'ар прїїмї анѣоїала дїн єѣс арѣтѣтѣ, Сѣлтанѣа атѣнѣї лшї ва рѣтраѣе жѣртѣа адмїністрацієї пе вїаѣѣ а Пашалїкѣлѣї де Акрѣ; ансѣ аннѣація Са се ва маї анѣої а анѣдѣї лѣї Меѣемеѣ Алі, пентрѣ єл шї пентрѣ єрмѣторїї лѣї ан лініє дрѣаптѣ, адмїністрація Пашалїкѣлѣї де Врїпт, дѣкѣ ачѣасѣѣ амѣїєре ва фї прїїмїтѣ ан рѣстїмпѣла де чѣле зѣче зїле єрмѣтоарѣ, адекѣ ан врѣме де зїле доаѣзѣчї сокотїте дїн зїоа ан карѣ і се ва фаче лѣї ачѣасѣа кѣносѣѣтѣ, шї дѣкѣ єл ашїшѣдѣреа ва депѣнѣ трѣєѣїнѣоасѣле інѣтрѣїї ан мѣнїле Агѣнтѣлѣї Сѣлтанѣлѣї пентрѣ аї лѣї команѣанѣїї пе Іскат шї пе марѣ, спре асѣ рѣтраѣе анѣа-

ТЪ АН ЛОНТРА ХОТАРЕЛОР ШІ А ПОРТЪРІЛОР Пашаликѣлаш де Вѣгит.

§. 3. Трѣбѣла (дажда), че ва абеа Ме-хемеа Али а пазті Сѣлтанѣлаш пе тот анѣла, ва фі амѣсратѣ пѣмжнтѣлаш маі мѣлат саѣ маі пѣцин, каре'ла ва доваиді ачеста дін ѣр-мѣ спре а'ла админістра, дѣпѣ кѣм ва пріімі ел алтернатива а антѣла саѣ а доа.

§. 4. Маі анколо се анцелѣе кѣрат, кѣм-кѣ Мехемеа Али, прекѣм ла чеа дін тѣе а-ша ші ла доа алтернативѣ (маі наінте де а трече термінѣла пѣс де зече саѣ де доазечі де зіле), ва фі андаторат а да флота тѣр-чѣскѣ кѣ тоці оаменіі ші кѣ антрармѣрїле еі, ан мжнїле ѣншї дерѣгѣторїѣ тѣрчѣск, каре ва фі ансѣрчината о пріімі. Команданціі скадрелор алиате вор фі де фацѣ ла ачестѣ транспѣнере.

Се анцелѣе, кѣмкѣ нічі ла о антѣм-пларе Мехемеа Али нѣ ва пѣтеа пѣне ан соко-теалѣ нічі а траѣе дін трѣбѣла че аре а пазті Сѣлтанѣлаш, келтѣїлїле че леаѣ фѣкѣт ел пентрѣ цїнереа флотеї Отомане ан тоа-тѣ времеа, ан каре ва фі пѣтрекѣт ан пор-тѣрїле егїптене.

§. 5. Тоате трактатїле ші тоате леїїле амѣрѣції Отомане сѣ дїеѣ пѣтере ан В-гїпт ші ан Пашаликѣла де Акре, дѣпѣ кѣм ачела с'аѣ ансемнат маі сѣс, прекѣм антоа-те челеалате пѣрці а амѣрѣції Отомане. Ансѣ Сѣлтанѣла се анвоїѣе, ка сѣпт кон-дїціа де а пазті рѣгѣлат трѣбѣла сѣс по-менїт, Мехемеа Али ші ѣрмашї лѣшї сѣ рї-дїче, ан нѣмеле Сѣлтанѣлаш, ші ка делегаці а аннѣлїї Сале, ан провинціїле але кѣрор админістраціе ва фі анкредїнѣтѣ лор, та-келе ші азждїїле леїїшїт антрѣдѣсе. Се ан-целѣе песте ачеста, кѣ рїдїкнѣ Мехемеа Али ші ѣрмашї лѣшї такеле ші азждїїле маі сѣс зїсе, вор абеа а ангрїжі пентрѣ тоате келтѣїлїле а админістрації чївіле ші мїліта-ре дін нѣмїтеле провинції.

§. 6. Ошїрїле пе ѣскат ші пе маре, каре ле ва фїціїнд Паша де Вѣгит ші де Акре, вор фаѣе о парте а ошїрїлор амѣрѣції Отома-не, вор фі тогдѣаѣна сокотїте ка ѣнеле че се цїн пентрѣ сѣлѣеа Статѣлашї.

§. 7. Дакѣ дѣпѣ ешїреа термінѣлашї де зїле доазечї, ан ѣрма комѣнїкѣції че і се ва фї фѣкѣт лѣшї (прекѣм с'аѣ зїс маі сѣс ан § 2). Мехемеа Али нѣ се ва плека ла анвоїала пропѣсѣ, ші нѣ ва пріімі моѣенїреа Пашаликѣлашї де Вѣгит, Сѣлтанѣла се ва со-котї пе сїне слобод а'шї рѣтраѣе ачестѣ пропѣнере, ші дѣпѣ ачеста а анѣка о кале маі анколо, каре пропїрїле Сале їнтересе ші сѣфатѣрїле Аліацілор сѣшї лї вор да ла мжнѣ. \*)

\*) Се кѣрїне а ансемна пентрѣ ѣншї дін че-тїторї, кѣмкѣ Aug. Zeitung амѣрѣтѣшїнд ачесте акте, параграфѣла ал 7-леа де маї сѣс атѣт де їнтересант, лѣжнѣдѣе дѣпѣ фїїле

§. 8. Ачест акт сепарат ва абеа ачѣаѣе пѣтере ші тѣрїе ка ші кѣм ачела ар фї їн-траг дін борѣѣ ан борѣѣ ан конвенціа де астѣзї. Ачела сѣ се ратїфіче ші ратїфікѣ-ціїле сѣ се скїмѣе ан Лондон ан ачѣлаш време, кнѣ ші челе але зїсеї конвенції. Спре антѣрїреа кѣрѣїа, респектївї Пленїпотенціарї лаѣ сѣскрїс ші лаѣ пѣс пѣчѣїле лор. Дат ан Лондон 15 Іѣлїе. ла анѣла мжнтѣрїї 1840. (А. П.) Наїман. (А. П.) Палмерстон. (А. П.) Бїѣлов. (А. П.) Брѣнов. (А. П.) Шекїе.

## Протокол.

Сѣскрїс ан Лондон ла 15 Іѣлїе 1840 прїн Пленїпотенціарїї Аѣ-стрїї, Брїтанїї марї, Борѣсїї, Рѣ-сїї ші а Порції Отомане.

Пленїпотенціарїѣла анналтеї Порці Отома-не, сѣскрїїнд конвенціа дін зїоа де астѣзї-аѣ декларат:

Кѣмкѣ анналта Поартѣ антѣрїнд \*) прїн Арт IV. дін зїса конвенціе, вїкеа рїгѣлаз а амѣрѣції Отомане, ан вѣртѣтеа кѣрїа ан тоате времїле аѣ фост опрїт корѣвїлор стрѣї-не де рѣсѣоїѣ а їнтра ан стѣмторїле Дар-данелелор ші а Боспорѣлашї, ел ашї пѣстрѣ-зѣ дрептѣла (la sublime Porte se réserve), прекѣм маї наїнтѣ, дѣпѣ вїкїѣла обїчїѣ, а да фермане де трѣкѣт васелор ѣшоаре кѣ кандїрѣз де рѣсѣоїѣ, каре аѣ а фї антѣрѣ-їнѣате спре сѣлѣеѣ де корїспондїнѣцѣ ла со-лїїле Пѣтерїлор прїетїне.

Пленїпотенціарїї Кѣрїлор Аѣстрїї, Брї-танїї марї, а Борѣсїї ші а Рѣсїї, аѣ лѣат а-кте дін ачестѣ декларацие спре а о аѣѣче ан кѣношїнѣцѣ ла Кѣрїїле лор. Сѣскрїшї: Наїман. Палмерстон. Бїѣлов. Брѣнов. Ше-кїе. \*\*)

енглїзїшї, лаѣ скѣпѣт афарѣ кѣ тотѣла. Ачѣлаш ан лїмеа опїїналѣ сѣмѣ аша: §. 7. Si à l'expiration du terme de vingt-jours après la communication qui lui aura été faite (ainsi qu'il a été dit plus haut, §. 2) Mehemed Ali n'adhère point à l'arrangement proposé, et n'accepte pas l'hérédité du Pachalik d'Egypte, le Sultan se considérera comme libre de retirer cette offre et de suivre, en consequence, telle marche ulterieure que ses propres intérêts et les Conseils de ses Alliés pourront lui suggérer. Дін ачест пара-граф се вїде, кѣ ші ла антѣмпларе де не-жнѣдѣплїкареа лѣшї Мехемеа Али нѣ ѣрмеа-зѣ ка Аліації ан ачел мїнѣт сѣ ші казѣ аѣспрїї кѣ сїле рѣле- — кѣ рѣсѣоїѣ.

\*) Constante.

\*\*) Іатѣ кѣ прїн ачеста Поарта се андато-рїаѣз аннаїнтѣа лѣшїї де а нѣ сѣсѣоїї ніче о Пѣтерѣ де рѣсѣоїѣ апропе де Кон-стантїнопол дїла нічі о кѣрѣе еѣропѣанѣ, фїїї ачѣа анкѣпе атѣта де прїстїнѣ.

## Протокол резерват.

Свекрїс ан Лондон ла 15 Івліе 1840 прін Пленіпотенціарїї Австрії, Марїї Брітанїї, Борґсії, Рґсії шї а Порції Отомане.

Пленіпотенціарїї кърцїлор де Австріа, де Брітанїа маре, де Борґсія, де Рґсія шї дела анналта Поартз Отоманз ан вартґтеа пленіпотенцілор лор, анкеїна шї свекрїїнд ан зїоа ачєаста о конвенціє антре респектївїї лор Свверенї пентрґ ампзчїрїє Левантґлґшї;

Сокотїнда кѣмкз-фїїнда кзпїталеле респектївелор лор кърцї депзртате ґна де алта, ва трєвґї негрїшїт сз треакз ґн рєстїмп оарешкарє де време, маї наїнте де а се фачє ратїфікаціа зїсїї конвенції шї де а се пґне ан екскєкціє порґнчїлє антеміате пє ачєст акт;

Шї Пленіпотенціарїї фїїнда аджнк пзтрґншї де конвїнцїрєа, кѣмкз прївїнда ла старєа де акѣм а лѣкрґрїлор ан Сїрїа, атат интереселе оменїмеї, прєкѣм шї грєлєлє прївїнце а полїтїчїї європєнє карє фак обїєктґл общєшїї ангрїжїрї а пѣтерїлор свекрїїтоарє де конвенціа де астззї, пофтєск кѣ мѣлтз сілз, ка прєкят се поате, тоатз антзрзїрєа амплїнїрєї ачєстїї ампзчїрї, чє трансакціа помєнїтз єстє хотзржтз а о мїжлочї сз се анкѣнцїрє;

Нѣмїцїї Пленіпотенціарї, ан вартґтеа пленіпотенцілор лор, с'аѣ анвоїт антре сїне ка мзсґрїлє прєлімінарє помєнїте ан Артїколґл II. а зїсїї конвенції, сз се пґїє ан екскєкціє андатз, фарз а се ащєпта скїмкарєа ратїфікзціїлор; респектївїї Пленіпотенціарї кєзешїск ан формз прїн ачєст акт анвоїрєа кърцїлор лор ла нємїжлочїтґа екскєкціє алє ачєстор мзсґрї.

Пєстє ачєастз, зїшїї Пленіпотенціарї с'аѣ анвоїт антре сїнє, ка А. С. Сґлтанґл сз пѣрчєадз андатз, а адреса лѣї Мєхємед Алі ампзртзшїрєа шї пропґнєрїлє спєчїфікатє ан актґл сєпарат адаос кѣ конвенціа де астззї.

С'аѣ анвоїт маї анколо, ка агєнцїї консґларї дела Австріа, Брітанїа марє, Борґсія шї Рґсія ан Алєксандрїа, сз се пґїє ан рєлациє кѣ агєнтґл пє карє А. С. Сґлтанґл ал ва трїмітє, спрє а адреса лѣї Мєхємед Алі помєнїтґа ампзртзшїрє шї пропґнєрї; ка зїшїї консґлї ачєлѣї агєнт сз дєа тѣт ажѣторїѣ шї спрїжонїрєа, чє стз ан пѣтєрєа лор шї сз антрєвїнцєзє тоатє мжлочєлє де инфлґвїнцз ла Мєхємед Алі, спрє а'л андѣплєка сз прїїмєаскз анвоїала, карє лѣї дїн порґнка А. Салє а Сґлтанґлѣї і сє ва пропґнє.

Адміралїї респектївелор єскадрє ан марїа мєдїтеранз вор прїїмї трєвґнчюдєсє інстрґ-

кцїї, спрє а се пґнє ан прївїнца ачєаста ан комґнїкаціє кѣ зїшїї консґлї. Свекрїшї: Наїман, Палмерстон, Бїѣлов, Брґнов, Шєкїє.

## Брітанїа марє.

Ѕрмзторїѣл протокол с'аѣ свекрїс ла 17. Септ. а. к. ан Лондон шї с'аѣ пѣблїкат прїн газєта офїціалз: „Фїїнда де фацз Пленіпотенціарїї Австрії, Брітанїї марї, Борґсії, Рґсії шї а порції отоманє. — Пленіпотенціарїї кърцїлор дела Австріа, Брітанїа марє, Борґсія шї Рґсія, дѣпз чє джншїї аѣ скїмєат ратїфікзціїлє конвенцієї анкеїате ла 15. Івліє а. к., кѣ скоп, ка сз арате анвєдерат нєїнтерєсарєа (désintéressement), карє аѣ повзцїт пє кърцїлє лор, кѣнд аѣ анкеїат ачєст трактат, хотзржрз а дєклґра ан формз: — кѣмкз прїн амплїнїрєа андаторїїлор кърґзтоарє дїн маї сѣс нѣмїтґа конвенціє пентрґ пѣтерїлє контрзгзтоарє, ачєстє пѣтерї нѣ вор кѣѣта нїчї о кѣпрїндєрє де пзмѣнт, нїчї о инфлґвїнцз єсклґсївз (exclusif), нїчї ґн фолос комєрчїал пентрґ сѣдїцїї лор, карє сз нѣ лє поате кѣщїґа сѣдїцїї орї кзрор алтор нацїї. — Пленіпотенціарїї свєспомєнїтелор кърцїї аѣ хотзржт, а ансємна ачєастз дєклґраціє ан сѣс нѣмїтґл протокол. — Пленіпотенціарїѣл анналтїї Порції Отоманє рїкѣносєкѣнд пє дрєптґл іѣвїрєа де дрєпт (loyauté) шї нєїнтерєсарєа полїтїчїї кърцїлор алїате, лѣѣ дїн дєклґраціа кѣпрїнсз ан ачєст протокол ґн акт, шї сє андаторз, а'л трїмітє ла къртєа сє. Foreign office, 17. Септємврїє 1840. Свекрїшї: Наїман, Палмерстон, Шлаїнїц, Брґнов, Шєкїє.“

Ачєст протокол, прїєкѣм шї нота міністрѣлѣї Палмерстон андрєптатз дїн 16. Сеп. кзтрє солґл францозєск Гїѣзот ан ґн тон прєа ампзчїторїѣ, ар пѣтєа фї ан старє а маї потолї кѣтѣ пє тєаскѣл чєл анфлзкзрат францозєск. Дакз Францозїї шї тоцї карїї єрє пзнз акѣма ангрїжациї пентрґ соартєа нацїїлор де сѣпт стзпжнїрєа порції Отоманє, нѣ вор крєдє нїчї ачєстор актє прїн карє чєлє патрґ пѣтерї с'аѣ лєгат ґна пє алта, де а нѣ сє маї антїндє, де а нѣ маї кѣпрїндє дїн Тѣрчїа, атґнчї нѣ маї вєдєм алтє аргґмєнтє кѣ карє чїнєва іар пѣтєа фачє пє ачєєашї ка сз крєазз. —

Ан Лондон ла 25 Септ. сє вззѣ ла о бєрсз анцїїнцарєа тєлєґрафїкз дєспрє сосїрєа флотєї рґсєшї дє 18 корзбїї ан каналґл дїнтрє Анґлїа спрє а трєчє ан марєа мєдїтеранз шї ла Врїпт. Да ачєастз щїрє проаспєтз шї интересантз, жѣрналєлє дє шї нѣ крєдєа дєокамдатз, анчєпѣрз ансз а дєслґшї шї шї а нѣмзрєа фєлїѣрїмї дє прїмєждїї чє пот ґрєм дїн алїанца чєа нозз пзтратз. Сз

четім дѣлѣ стрімторѣа локѣаѣ пѣцнтелѣ дн газѣта Тімес: „Ан анї андатѣ дѣлѣ револѣцїа франѣозѣаскѣ дн 1830, антрѣ карѣ дн пѣтїмашѣлѣ шї контрарѣлѣ елѣментѣ аї ачѣї марї скїмѣзрї ан полїтїка еѣропѣанѣ кѣ анчѣтѣлѣ се формѣ ѣн гѣберн кѣмпѣтат шї пачнїк, атѣнчї, тот ѣ се пѣтѣа зїчѣ центрѣ пѣзїрѣа пѣчїї еѣа ампѣзрїцїт ан доаѣ пропозїцїї. ѣна еѣа, ка пѣнѣз канѣа англїа шї Франѣа бор рѣмѣнѣа ѣнїтѣ, сѣ нѣ кѣтѣзѣ а атака нїчї о пѣтерѣ саѣ нїчї о алїанѣз а лѣ алтор пѣтерї пѣ амѣмѣдоаѣ ачѣтѣ ста-тѣрї. А доа пропозїцїѣ: ка даѣз лѣ врео антѣмпларѣ прїнчїпѣлѣ не-антрѣвенїрїї\*) ар анчѣта, атѣнчї чѣл дн тѣїѣ сѣнѣт дѣ тѣн сѣ фїѣ семнаѣлѣ пентрѣ ѣн рѣскоїѣ ѣнївер-сал ан ѣѣропѣа. ачѣтѣ доаѣ пропозїцїї лѣ 15. Іѣлїѣ 1840 сѣ вѣтѣзмарѣ дѣадрѣптѣлѣ шї прїн ачѣа пачѣа ѣѣропѣї сѣ прїмѣѣѣї.

## Тѣрѣїа.

Дн конѣтантїнополѣ нѣвѣм нїчї о шїрѣ сїѣѣрѣ вреднїкѣ дѣ ампѣзрѣтѣшїт; іар кѣмкѣ лѣ ѣаїрѣтѣ комодорѣлѣ енглѣзѣскѣ Напїр нѣ анчѣтѣаѣзѣ а прїндѣ вѣсѣ егїптѣнѣ анкѣзркатѣ кѣ мѣнїцїѣ, нѣ е андоїалѣз. ачѣ-сташ комодор (дѣлѣ скрїсорї дн 23. Іѣг.) аѣ пофїтїт пѣ Солїман пѣша, ка ачѣста сѣ дѣшѣртѣ ѣаїрѣтѣлѣ, дѣпѣзрѣтѣнѣѣѣ кѣ то-тѣлѣ дѣ аколо, іар' пѣша іаѣ рѣснѣнѣ, вѣмкѣ дѣнѣлѣ арѣ порѣнѣкѣ дѣла стѣпнѣнѣлѣ сѣѣ Ме-ѣмѣа Ілї, ка лѣ чѣл дн тѣїѣ сѣнѣт дѣ тѣн енглѣзѣскѣ, сѣ рѣснѣнѣдѣзѣ асѣмѣнѣа. шї кѣ маї гата еѣтѣ а прѣѣаѣ тоатѣ чѣтатѣа ан чѣ-нѣшѣз, дѣкѣтѣ а о лѣѣа ан мѣна енглѣзїлор. Тоатѣ цѣрѣмѣрїлѣ Сїрїѣї сѣнѣт проклѣаматѣ дѣ а сѣ цїнѣа ан старѣ дѣ апѣрѣрѣ рѣсѣоїнїкѣ. Маї сѣсѣ поменїтѣлѣ ѣнѣрал Солїман прїн о скрїсарѣ а са дн 27. Іѣг. пофїтї (нѣ офї-чїал чї тотѣш ан тон амѣрѣт) пѣ конѣлѣлѣ енглѣзѣскѣ д. Моор, ка спрѣ а анкѣнѣцїѣбра нїщѣ прїмѣѣдїї чѣ с'ар пѣтѣа прѣвѣдѣа, сѣ пѣрѣсѣаскѣ дн времѣ ѣаїрѣтѣлѣ. конѣлѣлѣ рѣ-спѣнѣсѣ, кѣмкѣ маї наїнтѣ дѣ а сѣ да дн парѣа ѣнѣїа дн доаѣ гѣбернѣ, ѣн мамїѣсѣт дѣ рѣскоїѣ ел нѣ аѣлѣз прїчїнѣз дѣ а'шї лѣѣа постѣлѣ; тотѣдоатѣ сѣ мїрѣ кѣмкѣ ачѣстѣз комѣнїкацїѣ дн тоцї конѣлѣїї, нѣмаї лѣї (чѣ-лѣї енглѣзѣскѣ) і сѣ фѣкѣѣ.

\*) Іѣѣкѣз дѣ а нѣ сѣ мѣстѣка ан каѣѣлѣ аа-тор статѣрї, спрѣ пїлѣз кѣм сѣ парѣ а сѣ фї рѣтѣас Франѣа ан зїлѣлѣ ноаѣстрѣ дѣла каѣѣа орїѣнтѣлѣї.

## Спанїа.

Дѣлѣ чѣ мїнїстерїѣлѣ пролѣктат нѣ сѣ пѣтѣѣ алкѣтѣї, рѣїна пофїтї дѣ кѣрѣнѣдѣ пѣ ѣспартѣро, ка ел сїнѣѣр сѣ фїѣ мїнїстрѣ прїмарїѣ шї сѣ'шї алѣагѣ соѣї. ѣнѣралѣлѣ прїїмї ачѣстѣз пропозїцїѣ шї Іѣнѣта дн Ма-дрїд сѣ вѣкѣрѣз пентрѣ ѣспартѣро ал сѣѣ. Дар фїїндѣкѣ дѣнѣса лѣшї вѣдѣ пѣ аї сѣї кѣ армѣлѣ ан мѣнѣз, аша ел снѣсѣ рѣїнѣї, кѣм-кѣ пѣнѣз атѣнчї нѣ ва дѣнѣнѣ армѣлѣ, пѣнѣз канѣа нѣ ва вѣдѣа тоатѣ лѣкѣрѣрїлѣ конѣнѣсѣ шї ампѣзѣїтѣ дѣлѣ дорїрѣа са. С'ар пѣрѣа прїн ачѣстѣз антодрѣрѣе ноаѣз а антѣмплѣз-рїлор кѣ ѣспартѣро аѣ амѣнѣса фї дїктатор ан Спанїа, саѣ ачѣа чѣ сѣ фѣкѣсѣ Наполѣон ан Франѣа лѣ 18 ѣрѣмарѣїѣ. нѣ; ѣнѣїлѣ шї пѣ-терѣа лї лїпѣсїѣ лѣї ѣспартѣро, спрѣ а сѣ пѣ-тѣа арѣнѣка лѣ о аша аннѣлѣцїѣмѣ, ка сѣ пѣ-стрѣзѣ маїѣстатѣа шї сѣ нѣ каѣзѣ. Пѣ аннѣз ачѣастѣа, чїнѣ ар пѣтѣа нѣдѣзѣѣдїї вѣредатѣз ачѣа мїнѣнѣатѣз чѣнтралїзѣцїѣ лѣ Спанїолї, карѣ еѣтѣ лѣ Франѣозї? кѣмкѣ ан наѣїа спанолѣаскѣ сѣнѣт шї аѣ фост мїї дѣ інѣтерѣсѣ пар-тїкѣларѣ чѣ о дѣсгїнѣз маї мѣлѣт дѣкѣт пѣ ал-тѣлѣ, довѣдѣшѣ шї рѣскоїѣлѣ ачѣстѣ крѣнѣт чѣтѣз-цѣнѣскѣ дн ѣрѣмѣ. Іѣндѣ маї пѣтѣа ачѣла цї-нѣа атѣѣа анї ѣнѣлѣ дѣлѣз аатѣлѣ?

## Царѣ ромѣнѣаскѣ.

ачѣа вѣстѣ вѣнїтѣз лѣ ної дн рѣѣрѣнї сѣа ѣлѣчѣа (дн коло дѣ Олт), прїн кѣтѣва скрїсорї нѣгѣѣѣторѣцїї, кѣмкѣ поменїтѣлѣ ораш лѣ 9. Сѣпт. ар фї пѣтїмїт дѣ ѣн фок кѣмплїт, сѣ аѣвѣрѣаѣзѣ шї прїн скрїсорї дѣла ѣѣ-кѣрѣцїї; ансѣз нѣ аша прѣкѣм с'аѣ вѣстїт ан фолѣ нѣмѣѣцїї дѣ Брашов. Антѣїѣ, сѣ снѣ-нѣ кѣ нѣ дн ораш, чї дн ачѣлѣ прѣѣѣлїї\*) алѣ нѣгѣѣѣторїлор — маї мѣлѣцї дѣла Пїтѣцїї аѣѣнацїї — лѣ тѣрѣг с'аѣ апрїнѣ шї аѣ арѣ доаѣспрѣзѣчѣ анкѣзркатѣ дѣ марѣфѣ кѣ котѣлѣ; алцї нѣгѣѣѣторї ш'аѣ тѣрѣтѣ марѣфа кѣм аѣ пѣтѣѣт дїннїнтѣа тѣрѣатѣѣїї елѣмент. Па-рѣѣа ка сѣ фїѣ кѣносѣкѣтѣз, ар фї а сѣ вѣстї дѣлѣз о прѣѣѣїрѣ офїчїалѣз фѣкѣѣтѣз.

\*) Ан Іѣрѣал лѣ зїчѣм шѣтрїї — армѣнѣцїї, грѣчѣцїї ш. ч. л. антїнѣсѣ дѣ пѣнѣзѣ, аѣѣкѣз корѣѣрї.